

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
7 juillet 2005 (07.07.2005)

PCT

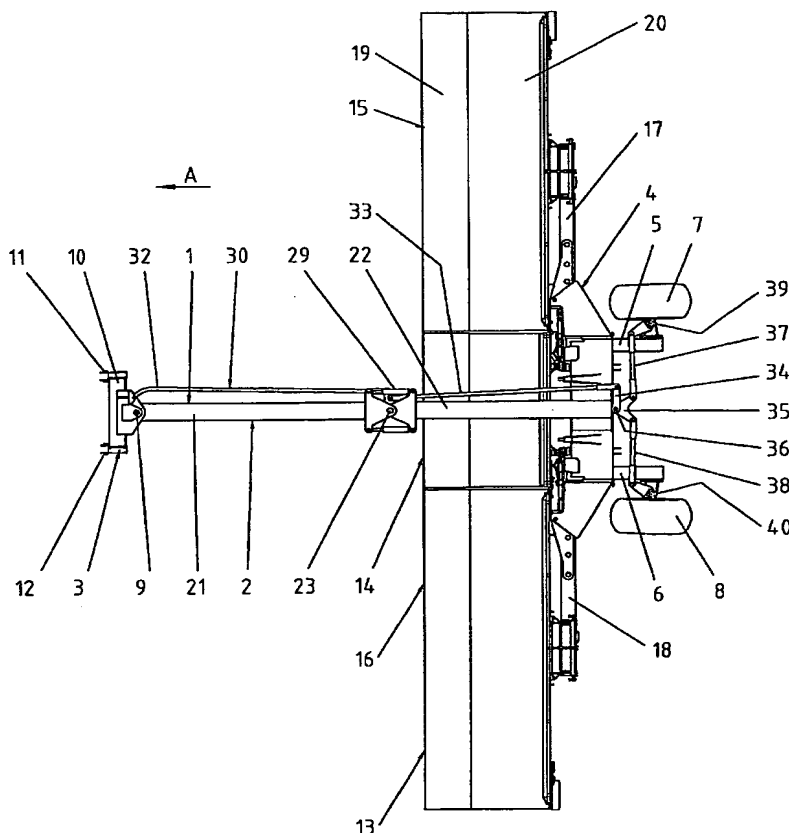
(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2005/060730 A1**

- (51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : **A01D 84/00** (71) Déposant (*pour tous les États désignés sauf US*) : **KUHN S.A.** [FR/FR]; 4, impasse des Fabriques, F-67706 Saverne Cedex (FR).
- (21) Numéro de la demande internationale : PCT/FR2004/050687 (72) Inventeur; et (75) Inventeur/Déposant (*pour US seulement*) : **GEISER, Jens** [DE/DE]; Bruchbreite 45, 38173 Dettum (DE).
- (22) Date de dépôt international : 14 décembre 2004 (14.12.2004) (74) Mandataire : **ANDRES, Jean-Claude**; Kuhn S.A., 4, impasse des Fabriques, F-67706 Saverne (FR).
- (25) Langue de dépôt : français (81) États désignés (*sauf indication contraire, pour tout titre de protection nationale disponible*) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,
- (26) Langue de publication : français
- (30) Données relatives à la priorité : 0315016 19 décembre 2003 (19.12.2003) FR

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: HAY-HARVEST MACHINE PROVIDED WITH A HINGED FRAME

(54) Titre : MACHINE DE FENAIISON AVEC UN BATI ARTICULE



(57) Abstract: The inventive hay-harvest machine comprises a frame consisting of a longitudinal beam (2), a coupling device (3) which hinges on said beam (2) and by a cross member (4) which is fixed to the beam and provided with supporting wheels (7, 8). Said frame (1) comprises at least one working member for displacing products lied on the ground. Said invention is characterised in that the beam (2) of the frame (1) consists of at least two parts (21, 22) one of which carries the coupling device (3) and the other carries the cross member (4) provided with the wheels (7, 8) or with working members (13) and said parts (21, 22) are pivotable with respect to each other by means of at least one substantially vertical axis (23) in such a way that they swing with respect to each other, thereby making it possible to obtain different operating positions.

(57) Abrégé : Machine de fenaison comportant un bâti qui est constitué par une poutre longitudinale (2), un dispositif d'attelage (3) qui est articulé sur la poutre (2) et par une traverse (4) qui est fixée à la poutre et qui porte des roues d'appui (7 et 8). Ledit bâti (1) porte au moins un organe de travail apte à déplacer des produits couchés sur le sol. Elle est remarquable en ce que la poutre (2) du bâti

[Suite sur la page suivante]

WO 2005/060730 A1



GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avec revendications modifiées

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO,

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

(1) est réalisée en au moins deux parties (21 et 22) portant l'une le dispositif d'attelage (3) et l'autre la traverse (4) avec les roues (7 et 8) et le ou les organes de travail (13), lesquelles parties (21 et 22) sont articulées entre elles au moyen d'au moins un axe sensiblement vertical (23) en vue de pouvoir pivoter une partie par rapport à l'autre pour obtenir différentes positions de travail.